

Chapitre 3

GUIDE DE RÉFÉRENCE DES COMMANDES

Ce chapitre fournit un guide de référence des commandes de Readiris. Notez qu'il existe des boutons et des touches de raccourci pour toutes les commandes utilisées fréquemment.

BARRE D'OUTILS PRINCIPALE

La barre d'outils donne un accès immédiat aux commandes générales les plus utilisées. Des bulles d'explications existent pour tous les boutons.



Bouton "Auto"

Effectue la reconnaissance automatique.

L'intervention de l'utilisateur est limitée à un minimum: il initie la procédure de numérisation et sauvegarde le résultat de la reconnaissance.

Selon la source d'image choisie avec le bouton "Source" ou "Numériseur" de la barre d'outils principale, le scanner numérise automatiquement une page ou l'utilisateur ouvre un fichier image. Pour répartir en zones le document, on exécute l'analyse de page sur l'image numérisée à moins que l'on ait chargé un gabarit de fenêtrage conservé en mémoire à l'aide de la commande "Charger un Fenêtrage" du menu "Fichier". (L'analyse de page ignore les graphiques sur la page numérisée.) Ensuite, la reconnaissance de caractères s'exécute sans apprentissage



interactif et l'utilisateur est invité à sauvegarder les textes obtenus à moins que ceux-ci ne soient placés dans le presse-papiers.

Commandes associées

L'utilisation successive des boutons "Numériser", "Trier" et "Reconnaître" sur la barre d'outils principale permet la reconnaissance de texte pas à pas. Les boutons "Source" et "Numériser" sur la barre d'outils principale déterminent si la source d'images est le scanner ou s'il s'agit d'images prénumérisées.

Le bouton "Auto" est une commande équivalente à la commande "OCR automatique" sous le menu "Action".



Bouton "Numériser"

Selon la source d'images sélectionnée, il numérise un document ou ouvre un fichier image.

L'image numérisée apparaît progressivement dans la zone image.

Lorsque l'option disque est choisie comme source d'images à l'aide du bouton "Source" ou si l'option "<Image>" est sélectionnée comme "numériser" à l'aide du bouton "Numériser" sur la barre d'outils principale, la source d'images sont des images prés캔ées. Les images TIFF en noir et blanc (non-compimées, comprimés en packbits, Groupe 3 et Groupe 4), les images Paintbrush (PCX) et les Windows bitmaps (BMP) sont supportées. En "numérisant", l'utilisateur ouvre un fichier image prés캔é.

Commandes associées

Le bouton "Numériser" sur la barre d'outils principale, l'utilisateur détermine tous les paramètres de numérisation tels que la résolution, le format de page, la brillance et le contraste, etc.

Les boutons de rotation sur la barre d'outils image permettent de faire pivoter les images mal orientées.

Le bouton "Auto" sur la barre d'outils principale effectue simultanément la numérisation, l'analyse de page et la reconnaissance.

Le bouton "Numériser" remplit la même fonction que la commande "Acquérir" du menu "Fichier" et "Numériser" du menu "Action".



Bouton "Trier"

Sert à modifier l'ordre des fenêtres de texte.

Cette fonction est très utile pour modifier les résultats de l'analyse de page.

L'utilisateur clique à l'intérieur des fenêtres pour définir leur séquence. Les fenêtres sur lesquelles il n'aura pas cliqué ne seront pas reconnues. Des flèches indiquent l'ordre de tri.

Il est possible d'afficher l'ordre de tri, le type et les coordonnées d'une fenêtre en appuyant sur la touche Alt au moment de sa sélection.

Un tri manuel *n'est pas* pris en compte lorsque l'on se sert de "l'autoformatage": en effet cette fonction implique l'activation d'un format de fichier RTF et l'option de mise en page "Recréer le Document d'Origine" avec le bouton "Format" de la barre d'outils principale. "L'autoformatage" recrée une copie facsimile du document original et l'emplacement des colonnes, blocs de texte et graphiques est donc conforme à l'original.

Le tri ne s'applique pas non plus aux fenêtres graphiques: la commande "Sauvegarder les Graphiques" du menu "Fichier" enregistre les graphiques dans un seul fichier. Procéder à la reconnaissance avec "autoformatage" sauvegarde les graphiques dans le fichier texte.

Commandes associées

Le bouton "Analyse de Page" de la barre d'outils principale active l'analyse de page automatique tandis que le bouton "Analyser la Page" de la barre d'outil image oblige le système à (re)opérer la décomposition de la page.

Le bouton "Auto" sur la barre d'outils principale effectue simultanément la numérisation, l'analyse de page et la reconnaissance.

Le bouton "Trier" a la même fonction que le bouton "Trier" du menu "Action".



Bouton "Reconnaître"

Effectue la reconnaissance de caractères.

Le fichier image est converti en texte éditable.

En mode "autoformatage" une copie conforme au document original est effectuée: il devient ainsi un fichier texte compact pouvant être édité plutôt qu'une image numérisée.

Commandes associées

Le bouton "Auto" sur la barre d'outils principale effectue simultanément la numérisation, l'analyse de page et la reconnaissance.

Le bouton "Reconnaître" a la même fonction que la commande "Reconnaître" du menu "Action".



Bouton "Langue"

Détermine la langue du document.

Sélectionner correctement la langue du document est impératif dans la mesure où l'ensemble des caractères reconnus varie en fonction de la langue choisie. Deuxièmement, le logiciel est assisté de bases de données linguistiques. Readiris utilise la linguistique pour valider les solutions adéquates et souligner celles qui sont douteuses.

Readiris reconnaît toutes les langues américaines et européennes, y compris les langues d'Europe centrale, le grec, le turc, les langues cyrilliques ("russes") et les langues de l'Europe baltique. Un support multi-linguistique vous assure une reconnaissance correcte de caractères "exotiques" tels que ß, ñ, γ et ø.

(Une configuration particulière de Windows est nécessaire pour afficher des caractères d'Europe centrale, grecs, turcs, cyrilliques et baltes. Vous pourriez avoir à installer le "composant" de Windows "Prise en Charge Multilingue" avant que votre système Windows ne puisse s'adapter à ces langues. Sélectionnez l'icône "Ajout/Suppression de Programmes" du "Panneau de Configuration" pour vérifier

GUIDE DE L'UTILISATEUR

si ce module est installé sur votre PC. En fonction de la version du logiciel que vous avez acquise, le CD-ROM de Readiris peut contenir les informations nécessaires à l'installation de ce composant de Windows.)

Vous pouvez appuyez sur une touche lettre pour trouver directement la langue choisie: si le français est régulièrement sélectionné et que vous souhaitez choisir le hongrois, vous pouvez enfoncer la lettre "H" de votre clavier: la langue hongroise sera sélectionnée. Quand différentes langues ont la même initiale, appuyez sur la lettre plusieurs fois afin de trouver les options. Par exemple: Readiris lit le polonais et le portugais. En appuyant sur "P" une fois, vous sélectionnez le polonais, en appuyant une seconde fois sur "P", vous sélectionnez le portugais, et en appuyant une troisième fois sur "P", vous revenez au polonais.

Notez également les variantes britanniques et américaines – “internationales” devrions-nous dire – de la langue anglaise sont distinguées.

Vous pouvez choisir une configuration "Grec-anglais" ou une association avec une langue cyrillique – par exemple "Biélorusse-anglais" plutôt que simplement "Biélorusse", dans ce cas les caractères propres aux deux langues seront utilisés pour la reconnaissance. Ceci permet à Readiris de reconnaître correctement des mots “occidentaux” (noms propres, noms de marques, etc. écrits en utilisant des symboles latins) qui se retrouveraient dans des documents grecs ou cyrilliques.

Pour associer différentes langues sur une page, vous devez choisir la langue qui possède la gamme de caractères la plus étendue. Dans un document où français et anglais apparaîtraient côte à côte, il faudrait sélectionner le français afin de s'assurer que les caractères accentués tels que ç, é, ù soient correctement identifiés.

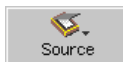
Pour optimiser la reconnaissance des tableaux, la reconnaissance peut être limitée à une gamme de caractères numériques. Les symboles 0 à 9, +, *, :, %, , (virgule), . (point), (,), -, =, \$ et £ seront alors lus. Il ne faut pas sélectionner cette option lorsque les tableaux contiennent du texte.

Commandes associées

Le choix de langue peut aussi se faire en chargeant une configuration de Readiris avec la commande "Charger une Configuration" du menu "Fichier".



Le bouton "Langue" a la même fonction que le bouton "Langue" du menu "Configuration".



Bouton "Source"

Détermine la source d'images.

Vous pouvez soit saisir des images à l'aide d'un numériseur, soit ouvrir des fichiers d'images prés캔ées pour opérer l'OCR. Cette dernière procédure est utile dans la reconnaissance des télécopies.

Vous pouvez également utiliser l'option "<Image>" comme "numériseur" à l'aide du bouton "Numériseur" sur la barre d'outils principale afin d'utiliser des images prés캔ées comme source d'images.

Le scanner est la source d'images par défaut.

Commande associée

Le choix de la source d'images peut aussi se faire en chargeant une configuration de Readiris avec la commande "Charger une Configuration" du menu "Fichier".



Bouton "Analyse de Page"

Active l'analyse de page automatique.

Readiris décompose automatiquement la page, vous évitant d'effectuer un fenêtrage manuel des zones de texte. L'analyse de page est particulièrement utile en présence de documents où des textes présentés sous forme de colonnes et à la mise en page compliquée doivent être reconnus.

L'analyse de page est rapide et très précise: elle accepte que les lignes ne soient pas tout à fait rectilignes, elle trace des formes complexes, "irrégulières" et ignore les parties graphiques contenant des photos, des illustrations, etc.

Les fenêtres sont triées de haut en bas, de gauche à droite. Des flèches indiquent l'ordre de tri. Vous pouvez changer l'ordre de tri des fenêtres à l'aide du bouton "Trier" de la barre d'outils principale.

Lorsqu'un tableau a des bordures autour des cellules, l'analyse de page l'encadre d'une simple fenêtre (de texte), et Readiris peut recréer la structure du tableau.

Dans la mesure où l'analyse de page ignore les graphiques, vous pouvez les fenêtrer manuellement et les insérer dans un fichier RTF si "l'autoformatage" s'applique. Il n'y a plus de tri dans la mesure où "l'autoformatage" recrée une copie facsimile du document original: l'emplacement des colonnes, des parties de texte et des graphiques sera conforme au document original. Vous pouvez aussi sauvegarder les graphiques séparément dans un simple fichier en utilisant la commande "Sauvegarder les Graphiques" du menu "Fichier".

Lorsque vous chargez un modèle de fenêtrage à l'aide de la commande "Charger un Fenêtrage" du menu "Fichier", l'analyse de page est automatiquement désactivée. (Ce gabarit de fenêtrage demeure actif jusqu'à ce que vous ré-activiez le bouton "Analyse de Page" sur la barre d'outils principale.)

Commandes associées

La commande "Analyser la Page" de la barre d'outils image (re-)opère l'analyse de page, le bouton "Trier" de la barre d'outils principale retient les fenêtres de texte.

L'analyse de page peut aussi être activée en chargeant une configuration de Readiris avec la commande "Charger une Configuration" du menu "Fichier".

Le bouton "Analyse de Page" a la même fonction que l'option "Analyse de Page" du menu "Configuration".



Bouton "Apprentissage"

Active la phase d'apprentissage, où Readiris s'enrichit de nouvelles connaissances sur les polices.

L'apprentissage des fontes permet de perfectionner l'exactitude du système de reconnaissance. Lorsque vous devez lire sur le document original des formes distordues, déformées ou des caractères stylisés que Readiris ne reconnaît pas de



façon optimale, la phase d'apprentissage permet de dépasser cet "échec" temporaire.

L'apprentissage par l'utilisateur est également utilisé pour entraîner le système sur des symboles spéciaux que Readiris ne reconnaît pas – tels que les symboles mathématiques ou les caractères spéciaux. Vous pouvez par exemple apprendre à Readiris à reconnaître le symbole " π " comme "pi" ou le caractère spécial "☎" en tant que "Tél.". (Cependant, la liste de symboles identifiés ne peut pas être étendue avec les symboles " π " et "☎"!)

L'apprentissage peut être désactivé lorsque le taux de reconnaissance est excellent et que le résultat ne requiert plus de correction.

L'apprentissage est activé par défaut. Il est toujours désactivé lors de l'OCR automatique.

La bulle explicative du bouton renseigne sur le dictionnaire et son mode: vous pouvez savoir quel dictionnaire de polices et quel mode de dictionnaire sont activés en maintenant le curseur de la souris audessus du bouton "Apprentissage".

Commandes associées

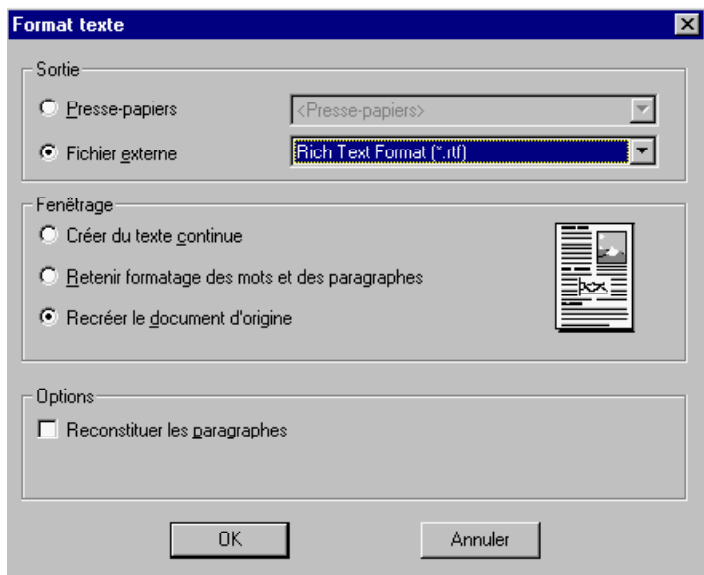
La commande "Dictionnaire de Polices" du menu "Apprendre" sélectionne ou définit un dictionnaire de fontes et son mode, les options "Nouveau Dictionnaire", "Enrichir le Dictionnaire" ou "Lire le Dictionnaire" du menu "Apprendre" définissent également le mode de dictionnaire.

Le bouton "Apprentissage" a la même fonction que l'option "Apprentissage Interactif" du menu "Apprendre".



Bouton "Format"

Détermine le format du fichier texte et le degré de formatage des résultats de la reconnaissance.



Vous pouvez choisir un format de document accepté par votre application texte, ou copier directement le résultat dans le presse-papiers. Les résultats de lecture de Readiris s'adaptent à de nombreux traitements de texte et logiciels de feuilles de calcul.

Cette commande détermine également le niveau de formatage donné au texte obtenu. La disponibilité des options de formatage dépend du format de fichier choisi: la reconstruction de la mise en page est limitée au format RTF. Les autres formats "pauvres" de texte simple tels que ASCII, ANSI, etc. ne sont pas conçus pour accepter des codes de formatage avancés et ne peuvent donc offrir le formatage de mots, paragraphes ou pages.

(RTF est un format de texte largement utilisé et il peut être ouvert par n'importe quel traitement de texte populaire. WordPad est un éditeur de texte "réduit" et non un traitement de texte avancé; WordPad peut ouvrir des fichiers RTF mais



ignore la plupart des éléments de formatage tels que les blocs de texte, l'alignement, etc. Pour visualiser correctement le résultat, vous devez activer le mode "WYSIWIG" de votre traitement de texte, plus souvent appelé "mise en page".)

Vous sélectionnez le format RTF (Rich Text Format) comme format de résultat et l'option de mise en page "Recréer le Document d'Origine" pour appliquer "l'autoformatage". "L'autoformatage" total signifie que Readiris recrée une copie facsimile du document numérisé: le formatage des mots, paragraphes et des pages de votre document original est appliqué. Les graphiques sont inclus dans le fichier RTF.

Des formes de caractères similaires (serif et sans serif, proportionnels et fixes) sont utilisés comme dans le document source, la taille des points, le style de caractère (gras, italique et souligné) sont maintenus au cours de la reconnaissance. La tabulation et l'alignement (à gauche et justifié) de chaque bloc de texte est recréé. L'emplacement des colonnes, des blocs de texte et des graphiques imite le document original. Readiris vous permet donc d'archiver une véritable copie de votre document original, mais il s'agit d'un texte éditable, d'un fichier texte compact, et non pas une image numérisée!

Le tri des fenêtres *ne s'opère pas* en mode "autoformatage": quelque soit le tri que vous ayez pu faire sur les résultats de l'analyse de page est simplement ignoré.

L'option de mise en page "Créer du Texte Continu" crée un texte "courant" non formaté. Le texte sera saisi mais sa mise en page totalement ignorée. Cette option est utile lorsque seul le contenu d'un texte vous intéresse et non sa mise en page.

L'option "Retenir Formatage des Mots et des Paragraphes" permet une "demi-mesure": le formatage de mots – type de fonte, la taille des points et le style de caractère sont maintenus au cours de la reconnaissance, il en est de même pour la tabulation et l'alignement. Cette option place simplement les paragraphes les uns à la suite des autres, elle ne créera pas des colonnes ou ne copiera pas l'emplacement relatif des blocs de textes. Elle ne réintègrera pas non plus les graphiques.

L'option "Reconstituer les Paragraphes" définit le flux du texte du document. Laissez cette option active afin que Readiris détecte les paragraphes: Readiris appliquera alors la frappe en continu normale et typique des traitements de texte, sinon, un retour à la ligne (code CR ou EOL) est ajouté à la fin de chaque ligne et les mots avec un trait d'union restent tels quels. La détection des paragraphes est activée par défaut.

Voici un exemple: quand les trois premières lignes d'une colonne sont "Le nouveau prési-", "dent faisait signe du balcon." et "Sa femme l a rejoint.", la détection de paragraphe vous donne le résultat suivant: "Le nouveau **président** faisait signe du balcon. **Sa** femme l a rejoint." Les deux parties du mot "président" ont été "recollées" et un espace ajouté à la fin de la phrase, créant ainsi du texte courant. Si la détection de paragraphe *n'a pas* été activée, la mise en page originale sera conservée, avec un retour à la ligne ajouté à la fin de chaque ligne.

Lorsque l'analyse de page détecte un tableau – ils ont des bordures autour de chaque cellule -, vous choisissez l'option de mise en page "Retenir Formatage des Mots et des Paragraphes" ou activez "Recréer le Document d'Origine" et le tableau est recréé en ajoutant des codes de tabulation entre les cellules. (Vous pouvez aussi utiliser la commande "Convertir Texte en Tableau" de votre traitement de texte.)

En l'absence de bordures autour de chaque cellule du tableau, vous pouvez dessiner des fenêtres encadrant chaque colonne pour recréer la structure d'un tableau. Vous choisirez dans ce cas un format de tableau.

Readiris génère des tableaux pour les feuilles de calcul de format Excel. Le format de tableau produit un fichier de tableau générique pouvant être importé directement dans la feuille de calcul, le format presse-papiers envoie les résultats vers le presse-papiers. Vous utilisez la commande "Coller" de votre feuille de calcul pour coller le tableau reconnu.

Pour importer des tableaux reconnus dans une feuille de calcul Lotus 1-2-3, le format presse-papiers d'Excel est utilisé et le tableau est collé dans la feuille de calcul Lotus avec la commande "Coller", à moins que le format Excel ne soit choisi pour la création d'un fichier tableau, le tableau est importé en Lotus 1-2-



3 et les données sont “analysée” ensuite pour que les cellules se remplissent correctement.

Commandes associées

Les options de format de texte et de mise en page peuvent aussi être activées en chargeant une configuration de Readiris avec la commande "Charger une Configuration" du menu "Fichier".

Le bouton "Format" a la même fonction que la commande "Format de Texte" du menu "Configuration".



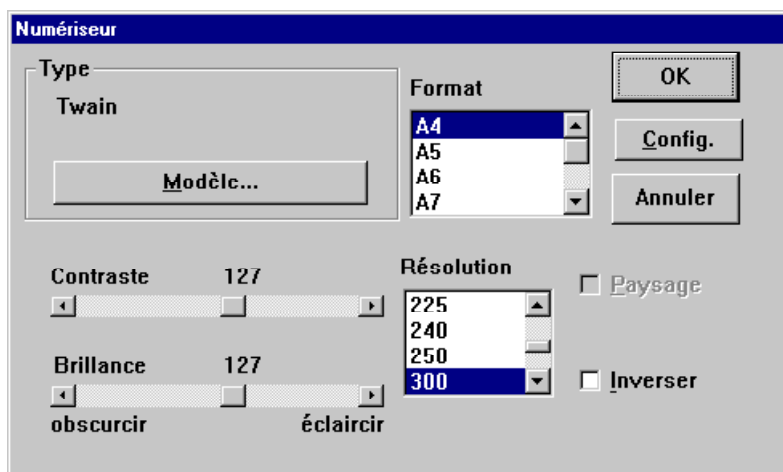
Bouton "Numériseur"

Vous permet de choisir votre numériseur et de déterminer ses paramètres.

Vous cliquez sur le bouton "Modèle" pour définir votre modèle de scanner. Si votre licence Readiris faisait partie des logiciels fournis avec le numériseur, cette étape peut s'avérer superflue dans la mesure où le numériseur peut déjà se trouver installé sous Readiris.

Readiris supporte un grand nombre de scanners populaires; il supporte aussi le standard de numérisation Twain et les plates-formes de numérisation Visioneer PaperPort, HP Document Assistant, HP JetSuite, Microtek PageSuite et Primax PaperEase. (En fonction de la version acquise du logiciel, vous pouvez trouver sur le CD-ROM Readiris des manuels spécialisés concernant les plates-formes de numérisation.)

En sélectionnant l'option "<Image>" comme “numériseur”, la source d'image sont des images prés캔ées.



Une fois le scanner sélectionné, vous pouvez établir à l'aide de cette commande la résolution, le format et l'orientation de page, la brillance et le contraste contrast et vous pouvez indiquer si vous allez utiliser l'alimentation du numériseur. Avec les numériseurs compatibles Twain, les paramètres de numérisation sont souvent définis dans l'interface Twain.

Sélectionnez une résolution de 300 ppp pour des applications normales, utilisez une résolution de 400 ppp pour des petites impressions (inférieures à 10 points) et quand le document est fort abîmé.

En activant l'option "Paysage", vous indiquerez que le texte est orienté en largeur plutôt qu'en hauteur ("portrait"). L'orientation de page s'applique plutôt à des pages de format réduit: sur un scanner à plat A4, vous pouvez numériser des pages A5 (à moitié moins grandes) en mode "paysage" ou "portrait", mais vous ne pouvez numériser toute la surface d'un A4 que dans un sens.

Définissez la brillance et, si disponible, le contraste. Le paramètre du contraste n'est disponibles que sur certains numériseurs. Glissez la barre coulissante pour



foncer ou éclaircir le document; les valeurs sélectionnées sont également représentées numériquement.

L'option "Inverser" vous permet de générer des images "inversées" - activez cette option pour les pages dont tout le texte est écrit en blanc sur fond noir.

Le bouton "Config." n'est disponible que lorsque le numériseur l'autorise. Il donne accès à des paramètres de numérisation avancés; avec les scanners Twain, en cliquant sur le bouton "Config.", vous sélectionnez la source Twain. En alternative, vous pouvez utiliser la commande "Sélectionner la Source" du menu "Fichier".

Commandes associées

La sélection du numériseur et son réglage peuvent aussi être activées en chargeant une configuration de Readiris avec la commande "Charger une Configuration" du menu "Fichier".

La commande "Sélectionner la Source" du menu "Fichier" permet de choisir la source Twain.

Le bouton "Numériseur" a la même fonction que la commande "Numériseur" du menu "Configuration".

BARRE D'OUTILS IMAGE

Vous trouvez dans la barre d'outils image les outils nécessaires pour définir aisément les zones d'images et pour accéder facilement à toutes les commandes utiles au traitement des images numérisées.

Cette barre d'outils n'est active qu'en mode de "prévisualisation" quand une image s'affiche à l'écran.

Des bulles de texte explicatives existent pour tous les boutons.



Bouton "Sélection Fenêtre"

Active la sélection de fenêtre ou l'outil "flèche".

Si vous souhaitez modifier, déplacer ou supprimer des fenêtres, vous devez d'abord les sélectionner.

L'outil de sélection de fenêtre est l'outil image par défaut: quand une image apparaît à l'écran, cet outil est automatiquement activé.

Vous cliquez sur le bouton "Sélection Fenêtre" de la barre d'outils images et cliquez à l'intérieur de la fenêtre. Des marqueurs rectangulaires apparaissent alors à chaque coin et sur les bords de la fenêtre.

Pour sélectionner des fenêtres supplémentaires, maintenez appuyée la touche Maj tout en cliquant sur ces fenêtres supplémentaires.

Pour sélectionner une fenêtre et les fenêtres y intégrées (de l'autre type), maintenez enfoncée la touche Ctrl tout en cliquant sur la fenêtre principale.

Pour annuler la sélection des fenêtres, cliquez ailleurs avec le bouton de la souris.

Commandes associées

Vous pouvez afficher l'ordre de tri, le type et les coordonnées d'une fenêtre en appuyant sur la touche Alt au moment où vous la sélectionnez. (Les fenêtres graphiques ne sont pas triées.)

Les fenêtres peuvent être coupées, copiées et effacées avec les commandes correspondantes du menu "Édition". Vous pouvez les modifier ou les déplacer avec le curseur de la souris.



Bouton "Fenêtre Texte"

Crée une fenêtre de texte.

Pour créer une fenêtre sur un bloc de texte à reprendre, choisissez l'outil "Fenêtre Texte" et cliquez avec le curseur à un coin de la fenêtre, puis élargissez-la en tirant sur la souris jusqu'au coin opposé et cliquez à nouveau.

Des côtés inférieurs à 1mm ne sont pas autorisés, ils ne contiendraient d'ailleurs pas le moindre caractère.



Vous pouvez également encadrer des blocs de texte “irréguliers” en dessinant des fenêtres polygonales autour d’eux. Les fenêtres non rectangulaires sont créées par l’assemblage de zones rectangulaires: dès que deux rectangles (du même type) entrent en intersection, ils deviennent automatiquement une seule et même fenêtre.

Les fenêtres sont triées dans l’ordre de création: des flèches indiquent l’ordre de tri. Vous pouvez modifier ce tri en y incluant les blocs d’intérêt et en enlevant les zones de moindre intérêt ou en changeant leur ordre dans le fichier de sortie à l’aide du bouton "Trier" de la barre d’outils principale.

Le tri ne s’effectue pas lorsque l’on se sert de “l’autoformatage”: en effet cette fonction génère l’activation d’un format de fichier RTF et l’option de mise en page "Recréer le Document d’Origine" avec le bouton "Format" de la barre d’outils principale. “L’autoformatage” recrée une copie facsimile du document original et donc l’emplacement des colonnes, blocs de texte et graphiques est conforme à l’original.

Commandes associées

Vous pouvez afficher l’ordre de tri, le type et les coordonnées d’une fenêtre en appuyant sur la touche Alt au moment de sa sélection. La bulle explicative du bouton "Fenêtre Texte" vous renseigne sur le nombre de fenêtres de texte.

Les fenêtres peuvent être coupées, copiées et effacées avec les commandes correspondantes du menu "Édition". Vous pouvez également les modifier ou les déplacer avec le curseur de la souris.

Le bouton "Fenêtre Graphique" sur la barre d’outils image permet la création de fenêtres graphiques.



Bouton Fenêtre Graphique

Crée une fenêtre graphique.

Comme le logiciel OCR de Readiris génère des images en noir et blanc, mais pas des images en niveaux de gris ou en couleur, numériser des photos avec

GUIDE DE L'UTILISATEUR

Readiris n'a pas de sens, par contre vous pouvez numériser des graphiques en noir et blanc sans problème.

Des côtés inférieurs à 1 mm ne sont pas autorisés – des bitmaps de cette taille peuvent difficilement contenir la moindre information.

Les fenêtres “irrégulières”, non rectangulaires sont transformées en rectangles de façon invisible: Readiris recouvre la surface maximale basée sur les coordonnées les plus larges.

Vous pouvez créer plusieurs fenêtres graphiques par opération mais elles seront réunies dans un seul fichier.

En mode “autoformatage”, les graphiques sont directement inclus dans le fichier texte – ceci implique l'activation du format de texte RTF et de l'option de mise en page "Recréer le Document d'Origine" avec le bouton "Format" de la barre d'outils principale. Ils peuvent être sauvegardés séparément en utilisant la commande "Sauvegarder les Graphiques" du menu "Fichier".

Vous pouvez afficher le type et les coordonnées d'une fenêtre en appuyant sur la touche Alt au moment de sa sélection. (Les fenêtres graphiques n'ont pas d'ordre de tri.) La bulle explicative du bouton "Fenêtre Graphique" vous indique le nombre de fenêtres graphiques.

Commandes associées

Les fenêtres peuvent être coupées, copiées et effacées avec les commandes correspondantes du menu "Édition". Vous pouvez également les modifier ou les déplacer avec le curseur de la souris.

Le bouton "Fenêtre Texte" de la barre d'outils image permet la création de fenêtres de texte.



Bouton "Analyser la Page"

(Re-)opère l'analyse de page sur l'image active.

Readiris décompose automatiquement la page vous évitant d'effectuer un fenêtrage manuel des zones de texte. L'analyse de page est particulièrement utile



en présence de documents où des textes présentés sous forme de colonnes et à la mise en page compliquée doivent être reconnus.

L'analyse de page est rapide et hautement précise: elle accepte que les lignes ne soient pas tout à fait rectilignes, elle trace des figures complexes, "irrégulières" et ignore les zones contenant des photos, des illustrations, etc. sur la page.

Les fenêtres sont triées de haut en bas, de gauche à droite. Des flèches indiquent l'ordre de tri. Vous pouvez changer l'ordre de tri des fenêtres à l'aide du bouton "Trier" de la barre d'outils principale.

Lorsque les cellules d'un tableau sont entourées de bordures, l'analyse de page encadre ce tableau d'une simple fenêtre (de texte), et Readiris peut recréer la structure du tableau.

Dans la mesure où l'analyse de page ignore les graphiques, vous pouvez les fenêtrer manuellement et les insérer dans un fichier RTF où "l'autoformatage" s'applique: il n'y a plus de tri dans la mesure si "l'autoformatage" recrée une copie facsimile du document original. L'emplacement des colonnes, des parties de texte et des graphiques sera conforme au document original. Vous pouvez aussi sauvegarder les graphiques séparément dans un simple fichier en utilisant la commande "Sauvegarder les Graphiques" du menu "Fichier".

Commandes associées

Le bouton "Analyse de Page" de la barre d'outils image active la décomposition automatique de la page, le bouton "Trier" sur la barre d'outils principale effectue un nouveau tri des fenêtres de texte.

Le bouton "Analyser la Page" a la même fonction que la commande "Analyser la Page" du menu "Action".



Bouton "Pleine Page"

Permet de visualiser la totalité de la page sur l'écran.

Ce niveau de visualisation est pratique pour voir l'emplacement des blocs de textes et les zones sur la page.

Vous pouvez basculer de "Pleine Page" à "Taille Réelle" en cliquant sur le bouton droit de la souris.

Commandes associées

Le bouton "Pleine Largeur" affiche le document sur toute sa largeur, le bouton "Taille Réelle" de la barre d'outils image et les commandes "Réduction à 50%" et "Agrandissement à 200%" du menu "Vue" affichent le document dans sa taille réelle, à la moitié de sa taille ou à 200% de sa taille. À sa taille réelle, un point écran correspond à un point image.

Le bouton "Pleine Page" a la même fonction que la commande "Pleine Page" du menu "Vue".



Bouton "Pleine Largeur"

Affiche le document sur toute sa largeur.

Commandes associées

Le bouton "Pleine Page" de la barre d'outil image permet de visualiser la totalité de la page à l'écran, le bouton "Taille Réelle" de la barre d'outils image et les commandes "Réduction à 50%" et "Agrandissement à 200%" du menu "Vue" affichent le document dans sa taille réelle, à la moitié de sa taille ou à 200% de sa taille. À sa taille réelle, un point écran correspond à un point image.

Le bouton "Pleine Page" a la même fonction que la commande "Pleine Page" du menu "Vue".

Le bouton "Pleine Largeur" a la même fonction que la commande "Pleine Largeur" du menu "Vue".



Bouton "Taille Réelle"

Affiche le document en taille réelle, c'est-à-dire un point écran correspond à un point image.



Commandes associées

Le bouton "Pleine Page" de la barre d'outils image affiche la totalité du document et le bouton "Pleine Largeur" de la barre d'outils image affiche le document dans toute sa largeur. Les commandes "Réduction à 50%" et "Agrandissement à 200%" du menu "Vue" affichent le document dans sa taille réelle, à la moitié de sa taille ou à 200% de sa taille. À sa taille réelle, un point écran correspond à un point image.

Le bouton "Taille Réelle" a la même fonction que la commande "Taille Réelle" du menu "Vue".



Bouton "Rotation à Gauche"

Permet de faire pivoter l'image numérisée à 90° vers la gauche.

La rotation prend quelques secondes, comme l'image elle-même est ajustée et pas simplement l'affichage à l'écran. Si nécessaire, l'analyse de page est reopérée.

Commandes associées

Le bouton "Rotation à Droite" de la barre d'outils image permet de faire pivoter l'image numérisée à 90° vers la droite, le bouton "Rotation 180°" de la barre d'outils image permet de faire pivoter l'image numérisée à 180°.

Le bouton "Rotation à Gauche" a la même fonction que la commande "Rotation à Gauche" du menu "Vue".



Bouton "Rotation à Droite"

Permet de faire pivoter l'image numérisée à 90° vers la droite.

La rotation prend quelques secondes, comme l'image elle-même est ajustée et pas simplement l'affichage à l'écran. Si nécessaire, l'analyse de page est reopérée.

Commandes associées

Le bouton "Rotation à Gauche" de la barre d'outils image permet de faire pivoter l'image numérisée à 90° vers la gauche, le bouton "Rotation 180°" de la barre d'outils image permet de faire pivoter l'image numérisée à 180°.

Le bouton "Rotation à Droite" a la même fonction que la commande "Rotation à Droite" du menu "Vue".

**Bouton "Rotation 180°"**

Permet de faire pivoter l'image numérisée à 180°.

Cette commande est utile pour corriger l'orientation d'une image numérisée dans le mauvais sens sans devoir recommencer l'opération de saisie.

La rotation prend quelques secondes, comme l'image elle-même est ajustée et pas simplement l'affichage à l'écran. Si nécessaire, l'analyse de page est reopérée.

Commandes associées

Le bouton "Rotation à Gauche" de la barre d'outils image permet de faire pivoter l'image numérisée à 90° vers la gauche, le bouton "Rotation à Droite" de la barre d'outils image permet de faire pivoter l'image numérisée à 90° vers la droite.

Le bouton "Rotation 180°" a la même fonction que la commande "Rotation 180°" du menu "Vue".

MENU FICHIER

Le menu "Fichier" contient toutes les commandes relatives à la gestion de fichiers: la gestion des gabarits de fenêtrage et des configurations de Readiris. Il permet également à l'utilisateur d'ouvrir des images prénumérisées et de sélectionner une source Twain.



Ouvrir

Ouvre un fichier image pour y appliquer un OCR différé, indépendamment de la source d'images sélectionnée au moyen des boutons "Source" ou "Numériseur" sur la barre d'outils principale.

Readiris supporte les images en noir et blanc TIFF (non comprimées, comprimées en packbits, Groupe 3 et Groupe 4), Paintbrush (PCX) et les bitmaps Windows (BMP).

Ouvrir des images prénumérisées est particulièrement utile pour convertir des télécopies en fichiers texte éditables. Si l'utilisateur a quelque influence sur ses correspondants, il peut leur demander d'envoyer leurs fax en choisissant la qualité "fine". Ces télécopies ont la résolution supérieure de 200 ppp et permettent un meilleur résultat d'OCR.

L'utilisateur peut également "glisser-déposer" des images prénumérisées pour les ouvrir. Lorsqu'un fichier image est déposé à partir de l'Explorateur de Windows sur la zone image de Readiris, il est ouvert.

Finalement, l'utilisateur peut sélectionner le disque comme source d'entrée au moyen du bouton "Source" sur la barre d'outils principale et cliquer sur le bouton "Numériser", et il peut sélectionner l'option "<Image>" comme "numériseur" au moyen du bouton "Numériseur" sur la barre d'outils principale et cliquer sur le bouton "Numériser" pour ouvrir les images prénumérisées.

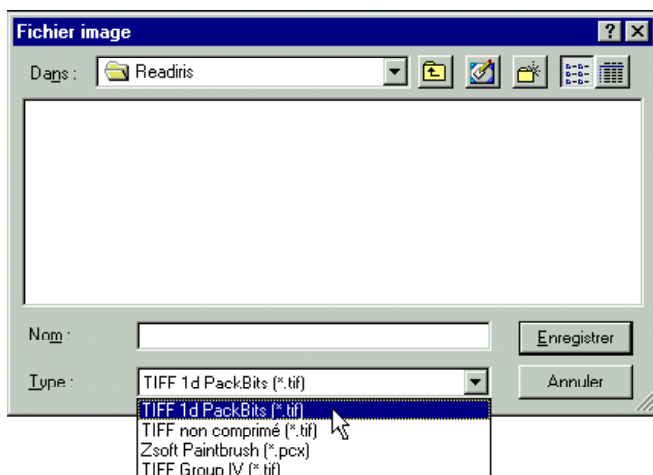
Commande associée

La commande "Sauvegarder les Graphiques" sous le menu "Fichier" permet de sauvegarder les images pour une reconnaissance différée.

Sauvegarder les Graphiques

Sauvegarde les fenêtres graphiques.

Cette commande sauvegarde les graphiques (illustrations, dessins, etc.) dont les positions ont été définies avec l'outil "Fenêtre Graphique" dans un fichier image (sans reconnaissance de caractères).



Les zones graphiques ne sont jamais triées; l'utilisateur peut créer plusieurs fenêtres graphiques par opération, mais celles-ci seront rassemblées en un fichier image unique. (Il peut utiliser la commande de découpe de son programme de retouche photos pour les séparer.)

Cette commande détermine également le format graphique du fichier sauvegardé. L'utilisateur doit choisir un format de fichier supporté par son logiciel de retouche photos. Les formats en noir et blanc TIFF (non comprimées ou comprimées en packbits, Groupe 3 et Groupe 4) et Paintbrush (PCX) sont supportés.

La sauvegarde de graphiques dans des fichiers image permet une possibilité intéressante: la reconnaissance de caractères différée. L'utilisateur numérise un document, sauvegarde la page complète en tant que graphique, et peut ensuite la récupérer en temps voulu pour en reconnaître le texte.

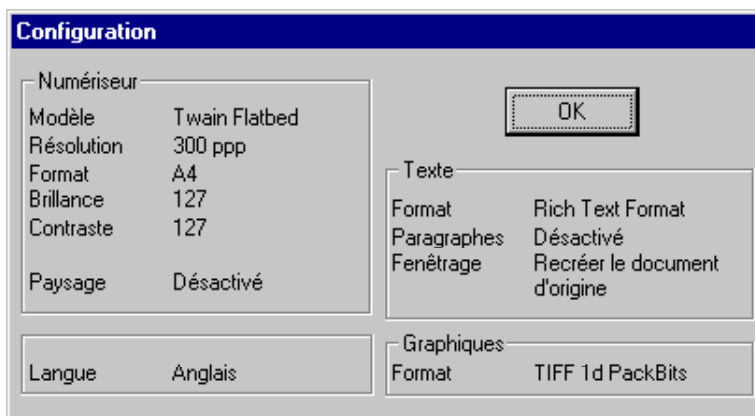
Les graphiques peuvent également être directement inclus dans le fichier texte lorsque l'option "autoformatage" est activée - ceci implique le choix du format



de texte "RTF" et l'option de mise en page "Recréer le Document d'Origine", à partir du bouton "Format" sur la barre d'outils principale.

Informations

Affiche la configuration en cours de Readiris.



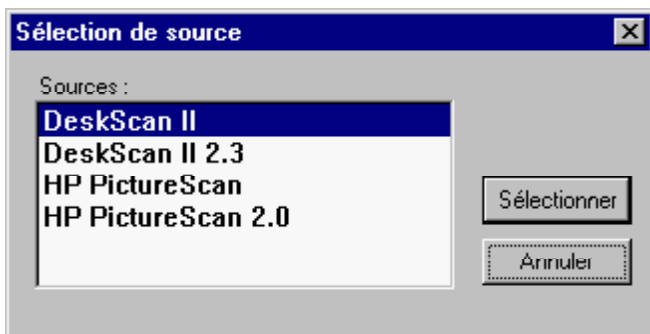
Commandes associées

La commande "Sauvegarder la Configuration par Défaut" sous le menu "Fichier" sauvegarde les réglages actuels en tant que configuration par défaut, pour éviter de devoir les définir à chaque lancement de Readiris. Les réglages sont chargés en mémoire au moyen de la commande "Charger une Configuration" sous le menu "Fichier" et sauvegardés au moyen de la commande "Sauvegarder la Configuration" sous le menu "Fichier".

Sélectionner la Source

Permet de sélectionner une source Twain.

Cette commande s'applique strictement aux numériseurs compatibles avec le standard Twain. Référez-vous au bouton "Numériseur" sur la barre d'outils principale pour plus d'informations sur les réglages du numériseur.



Commande associée

Cette commande est équivalente au bouton "Config." sous le bouton "Numériseur" sur la barre d'outils principale.

Acquérir

Référez-vous au bouton "Numériser" sur la barre d'outils principale.

Charger un Fenêtrage

Charge un gabarit de fenêtres en mémoire.

Les gabarits de fenêtrage contiennent des structures de fenêtres prédéfinies. Des fenêtrages fixes sont particulièrement utiles pour reconnaître des documents avec une mise en page similaire, évitant à l'utilisateur de devoir sans cesse redéfinir les mêmes fenêtrages.

Le chargement en mémoire d'un gabarit de fenêtrage désactive automatiquement l'analyse de page. Le gabarit de fenêtrage reste activé jusqu'à ce que l'analyse de page soit à nouveau activée au moyen du bouton "Analyse de Page" sur la barre d'outils principale.

Le gabarit de fenêtrage actif est appliqué lorsque les documents sont automatiquement reconnus au moyen du bouton "Auto" sur la barre d'outils principale.



Commandes associées

Les gabarits de fenêtres peuvent également être activés en chargeant une configuration de Readiris au moyen de la commande "Charger une Configuration" sous le menu "Fichier".

La commande "Sauvegarder le Fenêtrage" sous le menu "Fichier" sauvegarde les fenêtres actuelles tel que définies sur une image numérisée, en tant que gabarit de fenêtrage, pour utilisation ultérieure.

Les gabarits peuvent également être chargés en mémoire en chargeant une configuration de Readiris au moyen de la commande "Charger une Configuration" sous le menu "Fichier".

Sauvegarder le Fenêtrage

Sauvegarde le fenêtrage actuel, tel que défini sur l'image, en tant que gabarit de fenêtrage.

Les fichiers de fenêtrage contiennent des structures prédéfinies de fenêtres. Les gabarits de fenêtrage sont particulièrement utiles lorsqu'il faut reconnaître des pages ayant une mise en page similaire, évitant à l'utilisateur de devoir redéfinir les fenêtres à chaque reconnaissance d'une nouvelle page.

Commande associée

La commande "Charger un Fenêtrage" sous le menu "Fichier" charge un fenêtrage en mémoire.

Charger une Configuration

Charge une configuration de Readiris en mémoire.

Les fichiers de configuration déterminent le modèle de numériseur utilisé ainsi que ses réglages, le format des fichiers (textes) de sortie, la langue et les caractéristiques du document à reconnaître, etc. *Tous* les paramètres opérationnels de Readiris sont sauvegardés dans les fichiers de configuration.

Commandes associées

Les réglages sont sauvegardés au moyen de la commande "Sauvegarder la Configuration" sous le menu "Fichier". Comme les réglages de base ont rarement besoin d'être changés, la commande "Sauvegarder la Configuration par Défaut" sous le menu "Fichier" sauvegarde les réglages actuels en tant que configuration par défaut pour éviter de devoir les redéfinir à chaque fois.

Sauvegarder la Configuration

Sauvegarde la configuration actuelle de Readiris dans un fichier de réglages pour utilisation ultérieure.

Les fichiers de configuration déterminent le modèle de numériseur utilisé ainsi que ses réglages, le format des fichiers (textes) de sortie, la langue et les caractéristiques du document à reconnaître, etc. *Tous* les paramètres opérationnels de Readiris sont sauvegardés dans les fichiers de configuration.

Commandes associées

Comme les réglages de base ont rarement besoin d'être changés, la commande "Sauvegarder la Configuration par Défaut" sous le menu "Fichier" sauvegarde la configuration actuelle en tant que configuration par défaut pour éviter de devoir les redéfinir. Les réglages sont chargés en mémoire au moyen de la commande "Charger une Configuration" sous le menu "Fichier".

Sauvegarder la Configuration par Défaut

Sauvegarde la configuration actuelle de Readiris en tant que configuration par défaut.

Les fichiers de configuration déterminent le modèle de numériseur utilisé ainsi que ses réglages, le format des fichiers (textes) de sortie, la langue et les caractéristiques du document à reconnaître, etc. *Tous* les paramètres opérationnels de Readiris sont sauvegardés dans les fichiers de configuration.

La configuration par défaut est chargée en mémoire à chaque démarrage de Readiris. Comme ces réglages changent rarement, l'utilisateur évite de devoir les redéfinir.



Commandes associées

Les réglages sont stockés en mémoire au moyen de la commande "Sauvegarder la Configuration" sous le menu "Fichier" et chargés en mémoire au moyen de la commande "Charger une Configuration" sous le menu "Fichier".

Sortie

Quitte le logiciel Readiris.

Commande associée

Les réglages par défaut sauvegardés au moyen de la commande "Sauvegarder la Configuration par Défaut" sous le menu "Fichier" seront automatiquement chargés en mémoire lors du prochain démarrage.

MENU ÉDITION

Les commandes sous le menu "Édition" sont limités au mode prévisualisation: ils ne sont disponibles que lorsque l'image est affichée dans la zone image de Readiris.

Elles concernent les fenêtres: l'utilisateur peut les effacer, couper, copier et coller. Des raccourcis sont disponibles pour toutes les commandes.

Annuler

Annule la dernière opération.

Cette commande annule les opérations de coupage, copiage, collage de fenêtres de texte et de graphiques, si l'utilisateur les avait effectuées par mégarde. Cette commande n'annule pas les opérations de sélection.

Couper

Transfère la (les) fenêtre(s) sélectionnée(s) dans un tampon interne.

Pour sélectionner une fenêtre, il suffit de choisir l'outil "Sélection Fenêtres" (la "flèche") sur la barre d'outils d'images, puis de cliquer à l'intérieur de la

GUIDE DE L'UTILISATEUR

fenêtre désirée. Des marqueurs apparaissent à chaque coin et au milieu de chaque côté de la fenêtre sélectionnée. Pour sélectionner des fenêtres supplémentaires, l'utilisateur doit maintenir enfoncée la touche Maj en cliquant sur les fenêtres désirées. Pour sélectionner une fenêtre et les fenêtres incluses (de l'autre type), l'utilisateur doit maintenir enfoncée la touche Ctrl en cliquant sur la fenêtre principale.

Commandes associées

La commande "Coller" sous le menu "Édition" permet d'insérer la (les) fenêtre(s) présente(s) dans un tampon interne. La commande "Effacer" sous le menu "Édition" efface irrémédiablement la (les) fenêtre(s) sélectionnée(s). La commande "Annuler" sous le menu "Édition" annule les opérations de coupage.

Copier

Copie la (les) fenêtre(s) sélectionnée(s) dans un tampon interne.

Pour sélectionner une fenêtre, il suffit de choisir l'outil "Sélection Fenêtres" (la "flèche") sur la barre d'outils d'images, puis de cliquer à l'intérieur de la fenêtre désirée. Des marqueurs apparaissent à chaque coin et au milieu de chaque côté de la fenêtre sélectionnée. Pour sélectionner des fenêtres supplémentaires, l'utilisateur doit maintenir enfoncée la touche Maj en cliquant sur les fenêtres désirées. Pour sélectionner une fenêtre et les fenêtres incluses (de l'autre type), l'utilisateur doit maintenir enfoncée la touche Ctrl en cliquant sur la fenêtre principale.

Commandes associées

La commande "Coller" sous le menu "Édition" permet d'insérer la (les) fenêtre(s) présente(s) dans un tampon interne. La commande "Couper" sous le menu "Édition" coupe la (les) fenêtre(s) sélectionnée(s) et la (les) transfère dans un tampon interne. La commande "Effacer" sous le menu "Édition" efface irrémédiablement la (les) fenêtre(s) sélectionnée(s).

Coller

Colle la (les) fenêtre(s) présente(s) dans un tampon interne.



Les fenêtres sont collées à leurs positions originales: l'utilisateur peut ensuite les déplacer où il le désire.

Commandes associées

La commande "Copier" sous le menu "Édition" copie la (les) fenêtre(s) sélectionnée(s) vers un tampon interne. La commande "Annuler" sous le menu "Édition" annule la dernière opération.

Effacer

Efface de façon irrémédiable la (les) fenêtre(s) sélectionnée(s).

Pour sélectionner une fenêtre, il suffit de choisir l'outil "Sélection Fenêtres" (la "flèche") sur la barre d'outils d'images, puis de cliquer à l'intérieur de la fenêtre désirée. Des marqueurs apparaissent à chaque coin et au milieu de chaque côté de la fenêtre sélectionnée. Pour sélectionner des fenêtres supplémentaires, l'utilisateur doit maintenir enfoncée la touche Maj en cliquant sur les fenêtres désirées. Pour sélectionner une fenêtre et les fenêtres incluses (de l'autre type), l'utilisateur doit maintenir enfoncée la touche Ctrl en cliquant sur la fenêtre principale.

Commandes associées

La commande "Couper" sous le menu "Édition" coupe la (les) fenêtre(s) sélectionnée(s) et la (les) transfère dans un tampon interne. La commande "Annuler" sous le menu "Édition" annule la dernière opération.

Sélectionner Tout

Sélectionne toutes les fenêtres définies, peu importent leurs types.

Commandes associées

La commande "Couper" sous le menu "Édition" coupe la (les) fenêtre(s) sélectionnée(s) et la (les) transfère dans un tampon interne. La commande "Copier" sous le menu "Édition" copie la (les) fenêtre(s) sélectionnée(s) vers un tampon interne. La commande "Coller" sous le menu "Édition" permet d'insérer la (les) fenêtre(s) présente(s) dans un tampon interne. La commande "Effacer" sous le menu "Édition" efface irrémédiablement la (les) fenêtre(s) sélectionnée(s). La

commande "Annuler" sous le menu "Édition" annule la dernière commande d'édition, à part les opérations de sélection.

MENU CONFIGURATION

Le menu "Configuration" permet de spécifier les caractéristiques du document et les options d'OCR. Il permet également de configurer le numériseur.

Numériseur

Référez-vous au bouton "Numériseur" sur la barre d'outils principale.

Langue

Référez-vous au bouton "Langue" sur la barre d'outils principale.

Type de Police

Détermine la police de caractères à reconnaître dans le document.



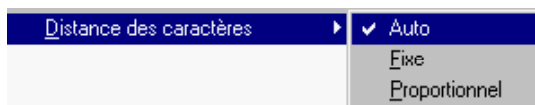
Le réglage "Normal" est utilisé pour les qualités d'impression imprimé, écrit à la machine, impression laser, impression à jet d'encre et impressions matricielles "qualité courrier". Le réglage "À aiguilles" est strictement réservé pour les impressions matricielles "qualité brouillon": de tels textes requièrent des techniques de reconnaissance hautement spécialisées.

Commande associée

Le type de police de caractères peut également être affecté en chargeant une configuration de Readiris au moyen de la commande "Charger une Configuration" sous le menu "Fichier".

Distance des Caractères

Détermine l'espacement des caractères du document à reconnaître.



Le réglage "Fixe" est sélectionné lorsque le document est écrit avec une police de caractères proportionnelle. Avec des polices fixes ou "mono-espaces", chaque caractère de la police occupe la même largeur. Un "i" occupe la même largeur qu'un "w", comme dans cette phrase. De telles polices sont typiquement produites par les anciennes machines à écrire mécaniques.

Le réglage "Proportionnel" est sélectionné lorsque le document est écrit avec une police de caractères proportionnelle. Avec des polices de caractères proportionnelles, la largeur de chaque caractère dépend de sa forme. Un "w" occupe une largeur supérieure à celle occupée par un "i", comme c'est le cas dans cette phrase. Quasiment toutes les polices de caractères trouvées dans les journaux, magazines et livres sont proportionnelles.

Le réglage "Auto" demande à Readiris de détecter seul l'espacement des caractères. Cette option est sélectionnée par défaut, et peut être laissée telle quelle en toutes circonstances.

Commande associée

L'espacement des caractères peut également être affecté en chargeant une configuration de Readiris au moyen de la commande "Charger une Configuration" sous le menu "Fichier".

Format de Texte

Référez-vous au bouton "Format" sur la barre d'outils principale.

Vue après Saisie

Active le mode "prévisualisation", où les documents numérisés sont affichés à l'écran dans la zone image.

Toutes les commandes concernant la prévisualisation d'images - les boutons sur la barre d'outils des images et les commandes sous le menu "Édition" - ne sont disponibles que lorsqu'une image est ouverte dans la zone image.

Cette option mineure est activée par défaut, et il est préférable de la laisser telle quelle.

Analyse de Page

Référez-vous au bouton "Analyse de Page" sur la barre d'outils principale.

MENU VUE

Le menu "Vue" contient les niveaux de zoom et les commandes de rotation. Une commande de diagnostic de base est ajoutée. Les boutons sur la barre d'outils image fournissent un accès rapide à toutes les commandes les plus fréquemment utilisées.

Pleine Page

Référez-vous au bouton "Plaine Page" sur la barre d'outils image.

Pleine Largeur

Référez-vous au bouton "Plaine Largeur" de la barre d'outils image.

Réduction à 50%

Affiche le document à 50% de sa taille réelle. (À la taille réelle, un pixel écran correspond à un pixel image.)

Commandes associées

Le bouton "Plaine Page" sur la barre d'outils image affiche tout le document, le bouton "Plaine Largeur" sur la barre d'outils image affiche le document sur toute sa largeur. Les commandes "Taille Réelle" et "Agrandissement à 200%" sous le menu "Vue" affichent le document respectivement à sa taille réelle et au double de sa taille réelle.



Taille Réelle

Référez-vous au bouton "Taille Réelle" sur la barre d'outils image.

Agrandissement à 200%

Affiche le document au double de sa taille réelle. (À la taille réelle, un pixel écran correspond à un pixel image.)

Commandes associées

Le bouton "Pleine Page" sur la barre d'outils image affiche tout le document, le bouton "Pleine Largeur" sur la barre d'outils image affiche le document sur toute sa largeur. Les commandes "Réduction à 50%" et "Taille Réelle" sous le menu "Vue" affichent le document respectivement à la moitié de sa taille réelle et à sa taille réelle.

Rotation à Gauche

Référez-vous au bouton "Rotation à Gauche" de la barre d'outils image.

Rotation à Droite

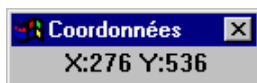
Référez-vous au bouton "Rotation à Droite" de la barre d'outils image.

Rotation 180°

Référez-vous au bouton "Rotation 180°" de la barre d'outils image.

Coordonnées

Cette option de diagnostic de base affiche les coordonnées du curseur de la souris en unités de pixels.



Commande associée

L'utilisateur peut afficher le type, les coordonnées et l'ordre de tri d'une fenêtre en enfonçant la touche Alt lors de la sélection de cette fenêtre.

MENU ACTION

Le menu "Action" contient les commandes nécessaires pour numériser, décomposer, trier et reconnaître les documents.

OCR Automatique

Référez-vous au bouton "Auto" sur la barre d'outils principale.

Numériser

Référez-vous au bouton "Numériser" sur la barre d'outils principale.

Trier

Référez-vous au bouton "Trier" sur la barre d'outils principale.

Reconnaître

Référez-vous au bouton "Reconnaître" sur la barre d'outils principale.

Analyser la Page

Référez-vous au bouton "Analyser la Page" sur la barre d'outils principale.

MENU APPRENDRE

Le menu "Apprendre" contient toutes les commandes relatives à l'apprentissage interactif.

L'entraînement des polices de caractères peut améliorer significativement la précision du système de reconnaissance. Lorsque l'utilisateur essaie de lire des

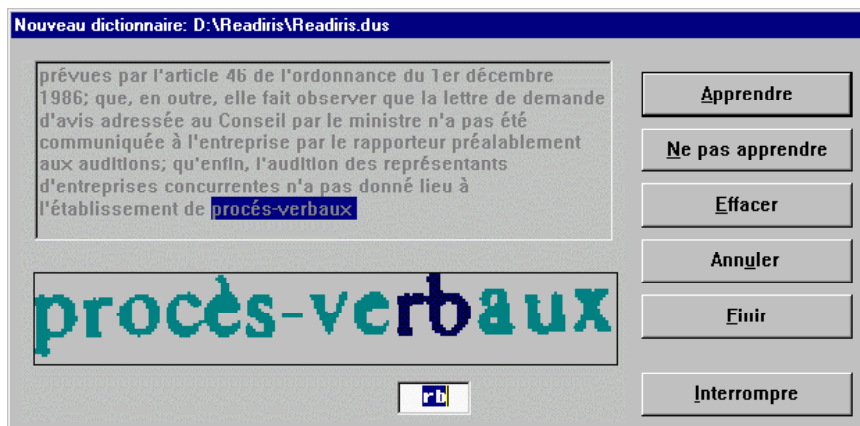


polices de caractères abîmés ou stylisées que Readiris ne reconnaît pas parfaitement, l'entraînement compense cet "échec" temporaire.

La linguistique offre une aide précieuse pour résoudre les cas ambigus comme ceux où la lettre "O" pourrait être confondue avec le chiffre '0'. Un autre exemple typique est celui où la lettre "l" et le chiffre '1' ont une forme identique dans beaucoup de polices de caractères - pensez aux textes produits par les vieilles machines à écrire! Le contexte linguistique aide à déterminer si vous traitez un "l" ou un '1'.

L'apprentissage par l'utilisateur permet également à Readiris d'apprendre les symboles non alphanumériques qu'il ne peut pas reconnaître, comme les symboles mathématiques, scientifiques et des dingbats. Readiris pourrait, par exemple, être formé pour identifier le symbole " π " comme "pi" ou le caractère spécial "☎" en tant que "Tél.". (Cependant, la liste de symboles identifiés ne peut pas être étendue avec les symboles " π " et "☎"!)

Readiris entre dans la phase d'apprentissage interactif à la fin de la reconnaissance: le texte reconnu est affiché progressivement et le système s'arrête sur les caractères douteux, ou - dans le cas des caractères liés ("ligatures") - sur les chaînes de caractères douteuses. Ils sont toujours présentés au sein de leurs contextes, le caractère douteux est mis en surbrillance. Les caractères non reconnus sont représentés par un tilde (le symbole "~").



Tout d'abord, l'utilisateur doit vérifier qu'il a activé le bon dictionnaire de fontes et le bon mode de dictionnaire - ils sont toujours indiqués dans le titre de la fenêtre d'apprentissage (tout comme dans la bulle explicative du bouton "Apprentissage" sur la barre d'outils principale). Si ce n'était pas le cas, l'utilisateur devrait cliquer sur le bouton "Interrompre" - la dernière image est réaffichée avec son fenêtrage, tel qu'il avait été créé -, activer le bon dictionnaire de fontes ou le bon mode de dictionnaire, et lancer à nouveau l'OCR.

Si nécessaire, il faut taper un caractère (ou une chaîne de caractères) pour la forme incorrecte ou inconnue, puis cliquer sur un des boutons suivants.

Apprendre

L'utilisateur accepte la solution proposée, ou la corrige. Le programme sauvegarde le caractère douteux dans le dictionnaire des fontes, et le caractérise comme certifié, final. Une reconnaissance ultérieure ne requerra plus d'intervention humaine, la forme étant considérée comme apprise une fois pour toutes.

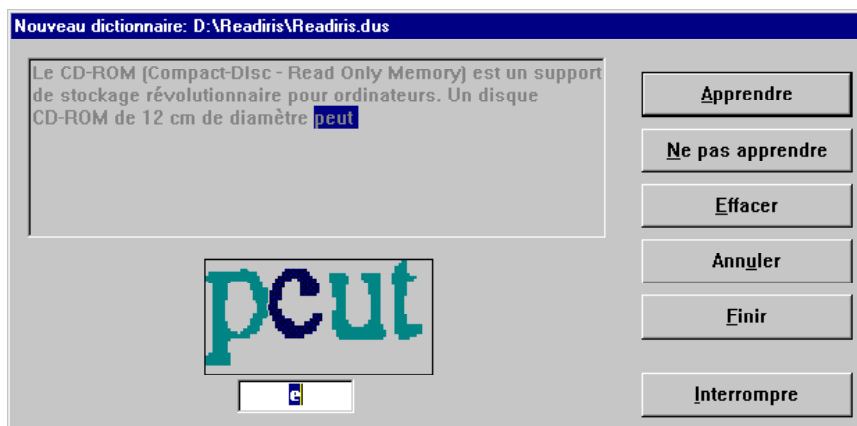


Dans l'exemple ci-dessus, le système s'arrête sur des caractères joints, et vous cliquez sur "Apprendre" pour accepter une forme qui ne pourra être confondue avec une autre.

Ne Pas Apprendre

L'utilisateur accepte la solution proposée, ou la corrige. Le symbole est appris, mais à l'opposé du bouton "Apprendre", le bouton "Ne Pas Apprendre" sauvegarde le caractère douteux dans le dictionnaire des fontes comme "incertain". Une reconnaissance ultérieure requerra encore une intervention humaine, le système proposant la solution apprise mais demandant encore confirmation.

Ce bouton est utilisé pour les symboles qui pourraient encore être confondus avec d'autres: un "e" abîmé qui pourrait être confondu avec un "c", un "t" endommagé qui ressemblerait à un "r", etc.



Le "e" ci-dessus est sérieusement endommagé - en fait, il est très proche du symbole "c" -, et l'utilisateur clique sur le bouton "Ne Pas Apprendre" pour ne pas le confondre avec le symbole "c".

Effacer

La forme affichée est effacée du résultat de la reconnaissance. Ce bouton est utilisé pour ne pas tenir compte du bruit - taches, éclaboussures de café, etc. qui pourrait être reconnu comme des points, des virgules, etc. -, et pour effacer tous les autres symboles non voulus.

Annuler

L'utilisateur retourne en arrière pour corriger des erreurs. Les neuf dernières décisions peuvent ainsi être revues.

Finir

Le processus d'apprentissage est interrompu, et l'OCR continue en mode automatique. Toutes les décisions sont prises par l'ordinateur, donc sans validation de l'utilisateur.

Ce bouton est utile lorsque la reconnaissance est suffisamment précise, et qu'elle ne requiert pas de vérification poussée par l'utilisateur.

Le bouton "Finir" ne doit pas être confondu avec le bouton "Interrompre": avec le bouton "Interrompre", aucun texte de sortie n'est généré, et l'OCR doit être recommencé, tandis qu'avec le bouton "Finir", le texte de sortie est créé sans être vérifié en détails.

Les résultats d'une session d'entraînement sont sauvegardés dans un fichier appelé "dictionnaire de polices" pour utilisation ultérieure. Ces dictionnaires de fontes peuvent être chargés pour faire une bonne utilisation des entraînements passés, de sorte que Readiris puisse reconnaître automatiquement les formes de caractères.

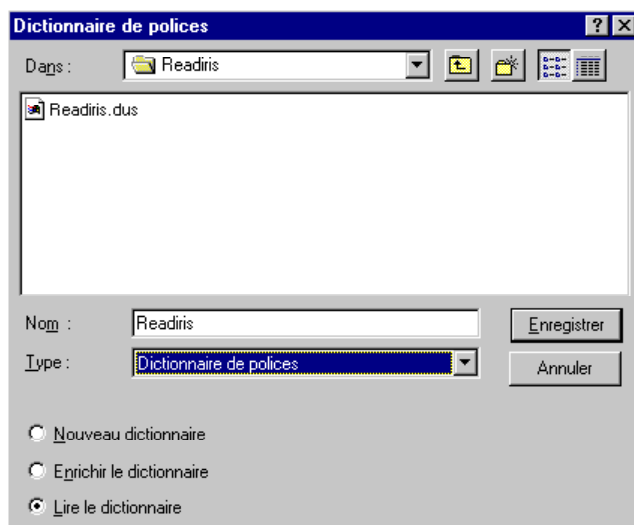
Dictionnaire de Polices

Sélectionne ou définit un dictionnaire de polices et son mode d'accès.

Les dictionnaires d'utilisateur contiennent des informations sur les fontes apprises durant le processus d'apprentissage interactif. Lorsque plusieurs documents du même type sont reconnus, l'utilisateur peut éviter de devoir passer par le même processus d'apprentissage à chaque fois. Les caractères appris peuvent



être sauvegardés dans un dictionnaire de fontes et cette information peut être utilisée pour reconnaître des documents du même type.



L'utilisateur règle également le mode d'accès du dictionnaire: "Nouveau Dictionnaire" crée un nouveau dictionnaire, l'utilisateur démarre sans connaissance précédente. L'option "Enrichir le Dictionnaire" utilise les fontes apprises précédemment, et les complète. L'option "Lire le Dictionnaire" utilise des informations de fontes apprises précédemment, mais ne les complète pas.

Le mode nouveau est sélectionné lorsqu'une page unique est reconnue. Pour reconnaître plusieurs pages du même type - des pages avec une qualité d'impression et des fontes similaires - le mode nouveau est sélectionné pour la première page, le mode d'enrichissement pour les quelques pages suivantes, et le mode de lecture pour le reste du document. Lorsque des documents multipages sont à reconnaître, la numérisation de la page suivante enclenche d'ailleurs automatiquement le mode dictionnaire d'ajout.

Les dictionnaires étant limités à 500 formes particulières de fontes, il est recommandé de créer des dictionnaires les plus spécifiques possible, par exemple un par type de document. Pour des raisons de clarté, il est également recommandé de donner à ces dictionnaires des noms clairs et univoques, par exemple RAPPORT.DUS, PALATINO.DUS, etc. Les dictionnaires de polices sont des fichiers qui, par défaut, ont l'extension *.DUS.

Lorsque l'utilisateur nomme un nouveau dictionnaire et active le mode d'ajout, un dictionnaire vide est créé, prêt à être complété.

Lorsqu'un dictionnaire est plein, l'apprentissage n'a plus d'effet: les résultats de la reconnaissance ne sont plus retenus en mémoire, ni même écrits dans le dictionnaire.

Commandes associées

Le mode d'accès au dictionnaire peut également être enclenché avec les options "Nouveau Dictionnaire", "Enrichir le Dictionnaire" et "Lire le Dictionnaire" sous le menu "Apprendre".

La bulle explicative du bouton "Apprentissage" indique le nom du dictionnaire de fontes et son mode.

Le bouton "Apprentissage" active l'apprentissage interactif.

Un dictionnaire de fontes et son mode d'accès peuvent également être activés en chargeant une configuration de Readiris au moyen de la commande "Charger une Configuration" sous le menu "Fichier".

Nouveau Dictionnaire, Enrichir le Dictionnaire, Lire le Dictionnaire

Détermine le mode d'accès au dictionnaire.

L'option "Nouveau Dictionnaire" crée un nouveau dictionnaire de polices, l'utilisateur commence sans connaissance préalable. L'option "Enrichir le Dictionnaire" utilise les informations des fontes précédemment apprises, et les complète. L'option "Lire un Dictionnaire" utilise les informations sur les fontes précédemment apprises, mais sans les compléter.



Le mode nouveau est sélectionné lorsqu'une page unique est reconnue. Pour reconnaître plusieurs pages du même type - des pages avec une qualité d'impression et des fontes similaires - le mode nouveau est sélectionné pour la première page, le mode d'enrichissement pour les quelques pages suivantes, et le mode de lecture pour le reste du document. Lorsque des documents de plusieurs pages sont à reconnaître, la numérisation de la page suivante enclenche d'ailleurs automatiquement le mode dictionnaire d'ajout.

Lorsqu'un dictionnaire est plein, l'apprentissage n'a plus d'effet: les résultats de la reconnaissance ne sont plus retenus en mémoire, ni même écrits dans le dictionnaire.

La bulle explicative du bouton "Apprentissage" indique le nom du dictionnaire de fontes et son mode.

Commandes associées

Le mode d'accès au dictionnaire peut également être enclenché avec les options "Nouveau Dictionnaire", "Enrichir le Dictionnaire" et "Lire le Dictionnaire" sous le menu "Apprendre", et peut être activé avec la commande "Charger une Configuration" sous le menu "Fichier".

Le bouton "Apprentissage" active l'apprentissage interactif, la commande "Dictionnaire de Polices" sélectionne un dictionnaire de fontes et son mode d'accès.

Apprentissage Interactif

Référez-vous au bouton "Apprendre" sur la barre d'outils principale.

MENU AIDE

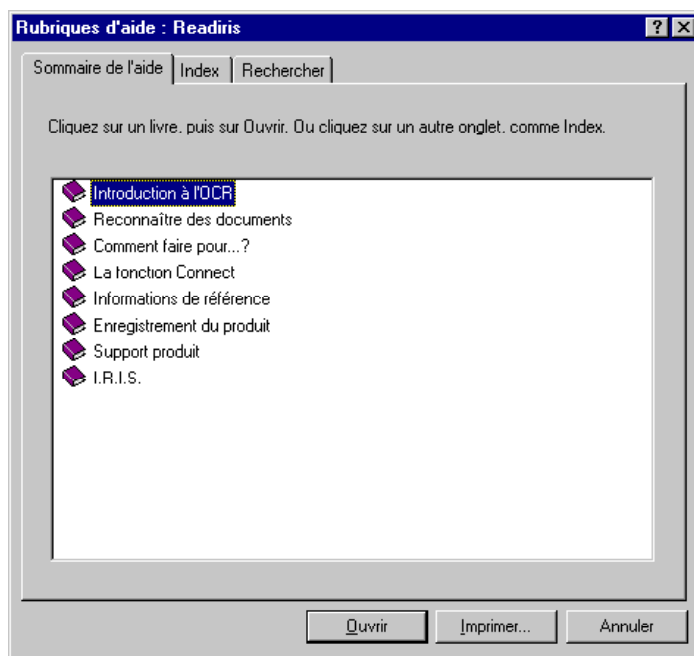
Le menu "Aide" contient le système d'aide en ligne.

Des informations de dernière minute, non incluses dans ce manuel, peuvent s'y trouver. Il est recommandé à l'utilisateur de consulter ce système d'aide en ligne pour des informations supplémentaires sur les possibilités de Readiris.

Rubriques d'Aide

Permet de naviguer dans le système d'aide en ligne.

Les informations peuvent être consultées à l'écran, mais également être imprimées.



Enregistrement

Informe l'utilisateur quant à la manière d'enregistrer sa licence de Readiris.

L'utilisateur peut s'enregistrer de plusieurs façons: en envoyant une carte d'enregistrement, en télécopiant sa contrepartie électronique, en appelant I.R.I.S.



durant les heures de bureau ou en remplissant le formulaire trouvé sur le site web d'I.R.I.S.

D'après la version du logiciel, l'utilisateur recevra une clé logicielle qui lui permettra d'utiliser Readiris après le premier mois.

Readiris

Rubriques d'aide Précédent Options

Enregistrer votre licence Readiris

Pourquoi s'enregistrer?


- L'enregistrement vous permet de rester informé des **développements futurs** de votre produit et des autres **produits I.R.I.S.**
- L'enregistrement vous donne droit au **support technique** gratuit et à des **offres promotionnelles**.
- Selon votre solution logicielle, vous recevrez une **clé logicielle** dont vous pourriez avoir besoin pour continuer d'utiliser votre Readiris après un mois.

Comment s'enregistrer?

Par courrier

Envoyez votre **carte d'enregistrement**.

WWW

Cliquez ici  pour avoir accès au formulaire d'enregistrement sur le **site web** d'I.R.I.S.

Télécopie

Si vous avez perdu votre carte d'enregistrement, ou si la documentation logicielle n'est fournie que sous **forme électronique**, imprimez la [carte d'enregistrement](#) et envoyez ou faxez-la à I.R.I.S.

Europe: +32-10-45 34 43
Etats-Unis: +1-561-347 6267

Téléphone

Téléphonez à I.R.I.S. pendant les heures de bureau.

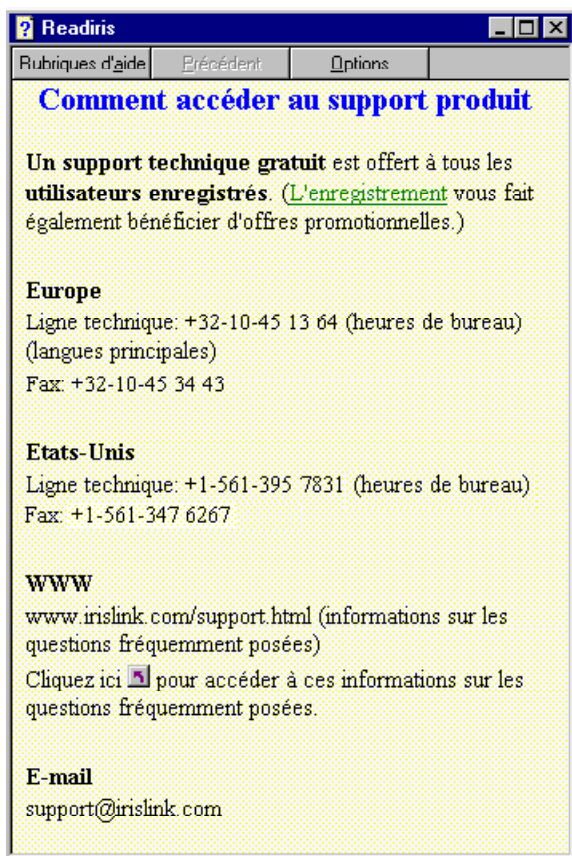
Europe: +32-10-45 13 64 (langues principales)
Etats-Unis: +1-561-395 7831 / 800-447-4744

GUIDE DE L'UTILISATEUR

L'enregistrement de la licence de Readiris permettra à I.R.I.S. de garder l'utilisateur informé des derniers développements de Readiris et des produits I.R.I.S. en général. Les bénéfices de l'enregistrement, entre autres un support gratuit du produit et des offres spéciales, sont strictement réservés aux utilisateurs enregistrés.

Support du Produit

Informe l'utilisateur sur la manière d'obtenir un support sur le produit Readiris.



Contacteur I.R.I.S.

Fournit les coordonnées des bureaux I.R.I.S.





À propos de Readiris

Affiche l'écran de démarrage, qui contient le numéro de version et les droits d'auteur du logiciel.

L'utilisateur clique n'importe où pour retourner au logiciel Readiris.